



# Gemeinde-Nachrichten

## Gemeinde Unterwellenborn

mit den Ortsteilen Birkigt, Bucha, Dorfkulm, Goßwitz, Könitz,  
Langenschade, Lausnitz, Oberwellenborn, Unterwellenborn

Nr. 09

Freitag, 31.08.2007

2. Jahrgang

### AMTLICHER TEIL

## GEMEINDEVERWALTUNG UNTERWELLENBORN

### Öffnungszeiten des Verwaltungsamtes der Gemeinde Unterwellenborn

**Dienstag:** 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
13.30 Uhr bis 17.45 Uhr

**Donnerstag:** 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
13.30 Uhr bis 15.45 Uhr

**Montag, Mittwoch, Freitag nach Vereinbarung**

### Sprechzeiten der Bürgermeisterin

Nur nach Vereinbarung:  
Telefon 0 36 71 / 67 31 - 11

### Sprechzeiten des Kontakt- bereichsbeamten der PI Saalfeld

PHM Herr Wiefel, im Amt der  
Gemeindeverwaltung Unterwellenborn,  
Ernst-Thälmann-Str. 19

**Dienstag:** 15.00 Uhr bis 17.30 Uhr

telefonisch erreichbar: 0 36 71 / 67 31 - 33  
bzw. über PI Saalfeld: 0 36 71 / 560

### Impressum

Herausgeber: Gemeinde Unterwellenborn  
Ernst-Thälmann-Straße 19  
07333 Unterwellenborn

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Gemeinde Unterwellenborn Andrea Wende  
Bürgermeisterin

Für die sachliche Richtigkeit von Informationen der Zweckverbände zeichnen diese selbst verantwortlich.

Das Amtsblatt erscheint in der Regel einmal monatlich. Es wird an alle erreichbaren Haushalte der Gemeinde Unterwellenborn kostenlos verteilt. Im Bedarfsfall können Einzel Exemplare bei der Firma Satz & Media Service, Straße des Friedens 1 a, 07338 Kaulsdorf zum Einzelpreis von 2,23 Euro (incl. Porto und Mehrwertsteuer) bezogen werden.

Redaktionsschluss: In der Regel 10 Tage vor Erscheinen des Amtsblattes.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernimmt der Verlag keine Verantwortung. Rücksendung nur bei Rückporto.

Gesamtherstellung, verantwortlich für Anzeigenannahme und kostenlose Verteilung:

Satz & Media Service Uwe Nasilowski  
Straße des Friedens 1 a  
07338 Kaulsdorf  
Tel. 03 67 33 / 233 15  
Fax 03 67 33 / 233 16  
E-mail: satz.mediaservice@t-online.de

Für Verträge mit der Fa. Satz & Media Service, Inhaber Uwe Nasilowski gelten deren allgemeine Geschäftsbedingungen.

**Nächster Redaktionsschluss**  
Mittwoch, 19.09.2007

**Nächster Erscheinungstermin**  
Freitag, 28.09.2007



## Bekanntgabe der amtlichen Einführung der automatisierten Liegenschaftskarte

Die automatisierte Liegenschaftskarte (ALK)

Landkreis: **Saalfeld-Rudolstadt**  
Gemeinde: **Unterwellenborn**  
Gemarkung(en): **Bucha**  
Flur(en): **1 - 8**

wurde am 01.08.2007 amtlich eingeführt. Gemäß § 6 Abs. 2 des Thüringer Katastergesetzes vom 7. August 1991 (GVBl. S. 285), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Thüringer Gesetzes zur Neuorganisation des Kataster- und Vermessungswesens vom 22. März 2005 (GVBl. S. 115, -122-), kann in die Ergebnisse der Digitalisierung der Liegenschaftskarte Einsicht genommen werden.

### Sprechzeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch: von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 15.30 Uhr  
Donnerstag: von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Freitag: von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

im Zimmer 101 des Landesamtes für Vermessung und Geoinformation  
Katasterbereich Saalfeld  
Brudergasse 18  
07318 Saalfeld

Saalfeld, den 20.07.2007

Im Auftrag

(Siegel)

(Jobst)  
Dezernatsleiter 27

# Allgemeiner Hinweis!

Die Sprechzeiten der Ortsbürgermeister  
in den Ortsteilen der Gemeinde  
entnehmen Sie bitte  
den örtlichen Aushängen!

Tag: jeden 1. Dienstag im Monat  
Uhrzeit: 17.00 Uhr – 18.00 Uhr  
Ort: Gemeindeverwaltung Unterwellenborn

Terminvereinbarung telefonisch unter 0160/93 15 49 94  
jeden Mittwoch von 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr.

## 1. Änderungssatzung

### zur Hauptsatzung der Gemeinde Unterwellenborn

Aufgrund der §§ 19 Abs. 1 und 20 Abs. 1 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung – ThürKO) vom 16. August 1993, zuletzt geändert durch Gesetz vom 23. Dezember 2005 (GVBl. 2005, S. 446) hat der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn in der Sitzung am 11. Juli 2007 folgende 1. Änderungssatzung beschlossen:

#### § 1 Änderungen

##### § 2

#### Gemeindewappen, Gemeindeflagge, Gemeindesiegel

Der § 2 wird wie folgt geändert:

- (1) Das Wappen ist geteilt und halbgespalten und zeigt oben in Silber aus einem grünen Balken, der mit einem silbernen Wellenbalken belegt ist, wachsend drei grüne Nadelbäume, unten rechts in Rot ein silbernes Gezähe, unten links in Silber zwei rote Rauten.
- (2) Die Flagge ist grün-weiß-grün gespalten und trägt das Gemeindewappen.

Das Dienstsiegel trägt im oberen Halbbogen „Thüringen“, im unteren Halbbogen „Gemeinde Unterwellenborn“ und zeigt das Gemeindewappen.

#### § 3 In-Kraft-Treten

Diese Änderung tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Unterwellenborn, den 6. August 2007

Gemeinde Unterwellenborn

  
Wende  
Bürgermeisterin



## Neu – Sitzungstermine!

Voranzeige zur nächsten Ratssitzung des Gemeinderates der Gemeinde Unterwellenborn

am **Mittwoch, dem 12. September 2007**  
um **19.00 Uhr**  
in **Lausnitz**

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte der Veröffentlichung in der Tagespresse der OTZ.

## Satzung

### über die Straßenreinigung (Straßenreinigungssatzung) im Gebiet der Gemeinde Unterwellenborn

Aufgrund des § 19 Abs. 1 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Thüringer Haushaltbegleitgesetzes 2006/2007 vom 23. Dezember 2005 (GVBl. S. 455) sowie des § 49 des Thüringer Straßengesetzes (ThürStrG) vom 7. Mai 1993 (GVBl. S. 273), geändert durch Gesetze vom 24. Oktober 2001 (GVBl. S. 265), vom 6. Januar 2003 (GVBl. S. 19), vom 23. September 2003 (GVBl. S. 433), vom 10. März 2005 (GVBl. S. 58) hat der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn in seiner Sitzung am 11. Juli 2007 folgende Satzung über die Straßenreinigung (Straßenreinigungssatzung) im Gebiet der Gemeinde Unterwellenborn beschlossen:

#### I ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

##### § 1 Übertragung der Reinigungspflicht

- (1) Die Verpflichtung zur Reinigung der öffentlichen Straßen nach § 49 Abs. 1 bis 3 ThürStrG wird nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen auf die Eigentümer und Besitzer der durch öffentliche Straßen erschlossenen, bebauten und unbebauten Grundstücke übertragen.
- (2) Der Gemeinde verbleibt die Verpflichtung zur Reinigung für die Fahrbahn, die Überwege und die Straßenrinnen und Einflussöffnungen der Straßenkanäle der in der Anlage 1 aufgeführten Straßen (Straßenabschnitte).
- (3) Soweit die Gemeinde nach Abs. 2 verpflichtet bleibt, übt sie die Reinigungspflicht als öffentlich-rechtliche Aufgabe aus.

- (1) Zu reinigen sind:
  - a) innerhalb der geschlossenen Ortslage (§ 5 Abs. 1 Satz 2 ThürStrG) alle öffentlichen Straßen,
  - b) außerhalb der geschlossenen Ortslage die öffentlichen Straßen/Straßenabschnitte, an die bebaute Grundstücke angrenzen (§ 49 Abs. 2 ThürStrG).

- (2) Die Straßenreinigungspflicht erstreckt sich auf:
  - a) die Fahrbahnen einschließlich Radwege,
  - b) Parkplätze,
  - c) die Straßenrinnen und Einflussöffnungen der Straßenkanäle,
  - d) die Gehwege und Schrammborde,
  - e) Böschungen, Stützmauern und ähnliches,
  - f) die Überwege.

- (3) Gehwege im Sinne dieser Satzung sind die für den Fußgängerverkehr ausdrücklich bestimmten und äußerlich von der Fahrbahn abgegrenzten Teile der Straße, ohne Rücksicht auf ihren Ausbauzustand und auf die Breite der Straße (z.B. Bürgersteige, unbefestigte Gehwege, Seitenstreifen) sowie räumlich von einer Fahrbahn getrennte selbständige Fußwege.

Soweit in Fußgängerzonen (Zeichen 242 StVO) und in verkehrsberuhigten Bereichen (Zeichen 325 StVO) Gehwege nicht vorhanden sind, gilt als Gehweg ein Streifen von 1,50 m Breite entlang der Grundstücksgrenze.

Sicherheitsstreifen bis 0,50 m, sog. Schrammborde, sind keine Gehwege im Sinne dieser Satzung.

- (4) Überwege sind die als solche besonders gekennzeichneten Überwege für den Fußgängerverkehr sowie die Überwege an Straßenkreuzungen und Einmündungen in der Verlängerung der Gehwege.

### **§ 3 Verpflichtete**

- (1) Verpflichtete im Sinne dieser Satzung für die in § 1 bezeichneten Grundstücke sind die Eigentümer, Erbbauberechtigten, Wohnungseigentümer, Nießbraucher nach §§ 1030 ff. BGB, Wohnungsberechtigten nach § 1093 BGB sowie sonstige zur Nutzung des Grundstückes dringlich Berechtigte, denen – abgesehen von der oben erwähnten Wohnungsberechtigung – nicht nur eine Grunddienstbarkeit oder eine beschränkt persönliche Dienstbarkeit zusteht.
- (2) Gleiches gilt für sonstige Besitzer, die das Grundstück gebrauchen, wenn sie die durch diese Satzung begründeten Verpflichtungen vertraglich übernommen haben und wenn dazu die Gemeinde ihre jederzeit frei widerrufliche Genehmigung erteilt hat.
- (3) Die nach den Absätzen 1 und 2 Verpflichteten haben in geeigneter Weise Vorsorge zu treffen, dass die ihnen nach dieser Satzung auferlegten Verpflichtungen ordnungsgemäß von einem Dritten erfüllt werden, wenn sie

zen. Name und Anschrift des Dritten sind der Gemeinde umgehend mitzuteilen.

- (4) Verpflichtete nach Abs. 1 können nur dann in Anspruch genommen werden, wenn die Reinigungspflicht gegenüber Verpflichteten nach Abs. 2 nicht durchsetzbar ist.
- (5) Liegen mehrere Grundstücke hintereinander zur sie erschließenden Straße, so bilden das an die Straße angrenzende Grundstück (Vorderliegergrundstück) und die dahinter liegenden Grundstücke (Hinterliegergrundstücke) eine Straßenreinigungseinheit.

Hinterliegergrundstücke sind jedoch nur solche Grundstücke, die nicht selbst an die öffentliche Straße oder einen öffentlichen Weg angrenzen.

Die Grundstücke bilden auch dann eine Straßenreinigungseinheit, wenn sie durch mehrere Straßen erschlossen werden. Hintereinander zur sie erschließenden Straße liegen Grundstücke dann, wenn sie mit der Hälfte oder mehr ihrer dieser Straße zugekehrter Seite hinter dem Vorderliegergrundstück liegen.

Die Eigentümer und Besitzer der zur Straßenreinigungseinheit gehörenden Grundstücke sind abwechselnd reinigungspflichtig. Die Reinigungspflicht wechselt von Woche zu Woche.

Sie beginnt jährlich neu mit dem ersten Montag eines jeden Jahres bei dem Verpflichteten des Vorderliegergrundstückes, fortfahrend in der Reihenfolge der dahinter liegenden Grundstücke.

### **§ 4 Umfang der Reinigungspflicht**

Die Reinigungspflicht umfasst

- a) die allgemeine Straßenreinigung (§§ 5 bis 8) und
- b) den Winterdienst (§§ 9 und 10).

## **II ALLGEMEINE STRASSENREINIGUNG**

### **§ 5 Umfang der allgemeinen Straßenreinigung**

- (1) Die ausgebauten Straßen (Straßenabschnitte, Straßenteile) sind regelmäßig und so zu reinigen, dass eine Störung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung, insbesondere eine Gesundheitsgefährdung, infolge Verunreinigung der Straße aus ihrer Benutzung oder durch Witterungseinflüsse vermieden oder beseitigt wird.

Ausgebaut im Sinne dieser Satzung sind Straßen (Straßenabschnitte, Straßenteile), wenn sie mit einer festen Decke (Asphalt, Beton, Pflaster, Platten, Teer oder einem in ihrer Wirkung ähnlichen Material) versehen sind.

- (2) Bei nicht ausgebauten Straßen (Straßenabschnitte, Straßenteile) oder Straßen mit Wasser gebundener Decke umfasst die Reinigung nur das Beseitigen von

- (3) Der Staubentwicklung beim Straßenreinigen ist durch Besprengen mit Wasser vorzubeugen, soweit nicht besondere Umstände entgegen stehen (z.B. ausgerufener Wassernotstand).
- (4) Bei der Reinigung sind solche Geräte zu verwenden, die die Straße nicht beschädigen.
- (5) Die Straßenreinigungspflicht umfasst die Entfernung aller nicht auf die Straße gehörenden Gegenstände sowie Gras, Unkrautwuchs, Laub, Schlamm und sonstigen Unrat.
- (6) Der Straßenkehrriech ist sofort zu beseitigen. Er darf weder Nachbarn noch Straßensinkkästen, sonstigen Entwässerungsanlagen, offenen Abwässergräben, öffentlich aufgestellten Einrichtungen (z.B. Papierkörbe, Glassammelcontainer, Streubehälter) und öffentlich unterhaltenen Anlagen (z.B. Gruben, Gewässer usw.) zugeführt werden.
- (7) Streumaterial ist zusammenzukehren und so am Straßenrand abzulagern, dass es den fließenden Verkehr nicht behindert und durch den gemeindlichen Bauhof wieder aufgenommen werden kann.
- (8) Nach der Winterperiode wird durch die Gemeinde eine Grundreinigung der Fahrbahnen durchgeführt.

## § 6

### Reinigungsfläche

- (1) Die zu reinigende Fläche erstreckt sich an zweiseitig bebauten Straßen vom Grundstück aus in der Breite, in der es zu einer oder mehreren Straßen hin liegt, bis zur Mitte der Straße.

Bei Eckgrundstücken vergrößert sich die Reinigungsfläche bis zum Schnittpunkt der Straßenmitten. Bei Plätzen ist außer dem Gehweg und der Straßenrinne ein 4,00 m breiter Streifen – vom Gehwegrand in Richtung Fahrbahn bzw. Platzmitte – zu reinigen.

- (2) An einseitig bebauten Straßen erstreckt sich die zu reinigende Fläche bis zur gegenüberliegenden Straßengrenzung.

## § 7

### Reinigungszeiten

- (1) Soweit nicht besondere Umstände (plötzlich oder den normalen Rahmen übersteigende Verschmutzung) ein sofortiges Räumen notwendig machen, sind die Straßen durch die nach § 3 Verpflichteten einmal wöchentlich zum Wochenende oder vor einem gesetzlichen Feiertag zu reinigen.
- (2) Darüber hinaus kann die Gemeinde bestimmen, dass in besonderen Fällen (Veranstaltungen, Volks- und Heimatfeste, Umzüge und ähnliches) einzelne Straßen zusätzlich gereinigt werden müssen. Derartige Verpflichtungen sind öffentlich bekannt zu machen.
- (3) Die Reinigungspflicht des Verursachers nach § 17 Abs. 1 Thüringer Straßengesetz, § 7 Abs. 1 Bundesfern-

## § 8

### Öffentliche Straßenreinigung

- (1) Die Bestimmungen dieser Satzung gelten entsprechend auch für die allgemeine Reinigung der Straßenteile (§ 2 Abs. 2 Buchst. a bis c und f) der in einem Verzeichnis als Anlage 1 zu dieser Satzung aufgeführten Straßen und für die Reinigungspflicht für die Überwege dieser Straßen.
- (2) Die Eigentümer der durch diese Straßen erschlossenen Grundstücke (§ 3) haben das Recht und die Pflicht, sich der öffentlichen Straßenreinigung zu bedienen (Anschluss- und Benutzerzwang).

## III

### WINTERDIENST

## § 9

### Schneeräumung

- (1) Neben der allgemeinen Straßenreinigungspflicht haben die Verpflichteten bei Schneefall die Gehwege und Zugänge zu Überwegen vor ihren Grundstücken in einer solchen Breite von Schnee zu räumen, dass der Verkehr nicht mehr als unvermeidbar beeinträchtigt wird.

Soweit Gehwege nicht vorhanden sind, gilt als Gehweg ein Streifen von 1,50 m Breite entlang der Grundstücksgrenze.

Bei Straßen mit einseitigem Gehweg sind sowohl die Eigentümer oder Besitzer der auf der Gehwegseite befindlichen Grundstücke als auch die Eigentümer oder Besitzer der auf der gegenüberliegenden Straßenseite befindlichen Grundstücke, in Jahren mit ungerader Endziffer die Eigentümer oder Besitzer der auf der gegenüberliegenden Straßenseite befindlichen Grundstücke verpflichtet.

Die in Frage kommende Gehwegfläche bestimmt sich nach § 6 Abs. 1 der Satzung, wobei bei den gegenüberliegenden Grundstücken deren Grundstücksbreite auf die Gehwegseite zu projizieren ist.

Mündet in Straßen mit einseitigem Gehweg auf der dem Gehweg gegenüber liegenden Seite eine Straße ein, so sind die Eigentümer oder Besitzer der Eckgrundstücke verpflichtet, zusätzlich zu der vorstehend festgelegten Gehwegfläche auch den Teil des Gehweges von Schnee zu räumen, der gegenüber der einmündenden Straße liegt, und zwar jeweils bis zur gedachten Verlängerung der Achse der einmündenden Straße.

- (2) Die von Schnee geräumten Flächen vor den Grundstücken müssen so aufeinander abgestimmt sein, dass eine durchgehende benutzbare Gehwegfläche gewährleistet ist. Der später Räumende muss sich insoweit an die schon bestehende Gehwegrichtung vor den Nachbargrundstücken bzw. Überwegrichtung vom gegenüberliegenden Grundstück anpassen.
- (3) Für jedes Hausgrundstück ist ein Zugang zur Fahrbahn und zum Grundstückseingang in einer Breite von mindestens 1,25 Meter zu räumen.

soweit möglich und zumutbar – zu lösen und abzulagern.

- (5) Soweit den Verpflichteten die Ablagerung des zu beseitigenden Schnees und der Eisstücke auf Flächen außerhalb des Verkehrsraumes nicht zugemutet werden kann, darf der Schnee auf Verkehrsflächen nur so abgelagert werden, dass der Verkehr und vor allem auch die Räumfahrzeuge möglichst wenig beeinträchtigt werden.
- (6) Die Abflussrinnen müssen bei Tauwetter von Schnee freigehalten werden.
- (7) Die in den vorstehenden Absätzen festgelegten Verpflichtungen gelten für die Zeit von 07.00 Uhr bis 20.00 Uhr. Sie sind bei Schneefall jeweils unverzüglich durchzuführen.

## § 10

### Beseitigung von Schnee- und Eisglätte

- (1) Bei Schnee- und Eisglätte haben die Verpflichteten die Gehwege, die Zugänge zu Überwegen, die Zugänge zur Fahrbahn und zum Grundstückseingang derart und so rechtzeitig zu bestreuen, dass Gefahren nach allgemeiner Erfahrung nicht entstehen können.

Dies gilt auch für „Rutschbahnen“. Soweit Gehwege nicht vorhanden sind, gilt als Gehweg ein Streifen von 1,50 m entlang der Grundstücksgrenze. Bei Straßen mit einseitigem Gehweg findet für die Beseitigung von Schnee- und Eisglätte die Regelung des § 9 Abs. 1 Sätze 3 ff. Anwendung.

- (2) Bei Eisglätte sind Bürgersteige grundsätzlich in voller Breite und Tiefe, Zugänge zur Fahrbahn und zu Überwegen in einer Breite von 1,50 m abzustumpfen.

Noch nicht vollständig ausgebaute/fertig gestellte Gehwege müssen in einer Mindesttiefe von 1,50 m, in der Regel an der Grundstücksgrenze beginnend, abgestumpft werden. § 9 Abs. 2 gilt entsprechend.

- (3) Bei Schneeglätte braucht nur die nach § 9 zu räumende Fläche abgestumpft zu werden.
- (4) Als Streumaterial sind vor allem Sand, Splitt und ähnliches abzustumpfendes Material zu verwenden. Asche darf zum Bestreuen nicht verwendet werden. Salz darf nur in geringen Mengen zur Beseitigung festgetretener Eis- und Schneerückstände verwendet werden. Die Rückstände müssen nach ihrem Auftauen sofort beseitigt werden.
- (5) Auftauendes Eis auf den in den Abs. 2 und 3 bezeichneten Flächen ist aufzuhacken und entsprechend der Vorschrift des § 9 Abs. 5 zu beseitigen.
- (6) Beim Abstumpfen und Beseitigen von Eisglätte dürfen nur solche Hilfsmittel verwendet werden, die die Straßen nicht beschädigen.
- (7) § 9 Abs. 7 gilt entsprechend.

## § 11

### Ausnahmen

Befreiung von der Verpflichtung zur Reinigung der Straße können ganz oder teilweise nur dann auf besonderen Antrag erteilt werden, wenn auch unter Berücksichtigung des allgemeinen Wohles die Durchführung der Reinigung dem Pflichtigen nicht zugemutet werden kann.

## § 12

### Ordnungswidrigkeiten

- (1) Vorsätzliche und fahrlässige Zuwiderhandlungen gegen Vorschriften dieser Satzung können gemäß § 19 Abs. 1 und Abs. 2 ThürKO in Verbindung mit § 17 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten mit einer Geldbuße bis zu 5.000 Euro geahndet werden.

Das Gesetz über Ordnungswidrigkeiten (OWiG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. Februar 1987 (BGBl. I S. 602), zuletzt geändert am 22. Dezember 2006 (BGBl. I S. 3416) findet Anwendung.

Zuständige Verwaltungsbehörde im Sinne des § 36 OWiG ist die Gemeindeverwaltung Unterwellenborn.

- (2) Ordnungswidrig handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig
  1. entgegen den §§ 5 und 6 der Reinigung der Straßen nicht oder nicht vollständig nachkommt,
  2. entgegen § 7 die Reinigungszeiten nicht beachtet,
  3. entgegen den §§ 9 und 10 der Beseitigung von Schnee, Schnee- und Eisglätte nicht, nicht rechtzeitig oder nicht vollständig nachkommt.

## § 13

### Zwangsmaßnahmen

Die Vollstreckung der nach dieser Satzung ergangenen Verwaltungsverfügungen erfolgt nach dem Thüringer Verwaltungszustellungs- und Vollstreckungsgesetz (ThürVwZVG) vom 27. September 1994 (GVBl. S. 1053), zuletzt geändert durch Gesetz vom 3. Dezember 2002 (GVBl. S. 432), mittels Ersatzvornahme auf Kosten des Verpflichteten oder Festsetzung eines Zwangsgeldes. Das Zwangsgeld kann wiederholt werden.

## § 14

### Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Gleichzeitig treten die Straßenreinigungssatzungen

- der Gemeinde Unterwellenborn vom 18. Juni 2002
- der Gemeinde Könitz vom 8. Dezember 1994
- der Gemeinde Goßwitz vom 5. Dezember 1996
- der Gemeinde Birkigt vom 26. Februar 1996
- der Gemeinde Lausnitz vom 17. Juli 2001

außer Kraft.



Wende  
Bürgermeisterin



## ANLAGE 1

### Verzeichnis der in die öffentliche Straßenreinigung einbezogenen Straßen – § 8 –

| <b>Straßenname</b>  | <b>Länge in m</b> |
|---|-------------------|
| Werner-von-Siemens-Straße   | 289               |
| Maxhüttenstraße   | 958               |
| Am Gewände  | 437               |
| Gehrenweg   | 162               |
| Döbritzhügel  | 135               |
| Am Silberberg   | 953               |
| An der Halde  | 589               |
| Am Wasserlauf   | 455               |
| Mazetstraße   | 68                |
| Rad/Fußweg von Gasreglerstation<br>August-Bebel-Straße bis Kronacher Straße<br>Auffahrt B 281 | 500               |
| Bergweg   | 500               |
| <b>Gesamtlänge:</b>   | <b>4506</b>       |

## Satzung

### über die Erhebung einer Straßenreinigungsgebühr (Straßenreinigungsgebührensatzung) der Gemeinde Unterwellenborn

Aufgrund des § 19 Abs. 1 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Thüringer Haushaltbegleitgesetzes 2006/2007 vom 23. Dezember 2005 (GVBl. S. 455), der §§ 1, 2 und 12 des Thüringer Kommunalabgabengesetzes (ThürKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. September 2000 (GVBl. S. 301), geändert durch Gesetz vom 17. Dezember 2004 (GVBl. S. 899), des § 49 Abs. 5 des Thüringer Straßengesetzes (ThürStrG) vom 7. Mai 1993 (GVBl. S. 273), geändert durch Gesetze vom 24. Oktober

23. September 2003 (GVBl. S. 433), vom 10. März 2003 (GVBl. S. 58) und des § 8 der Satzung über die Straßenreinigung der Gemeinde Unterwellenborn vom 11. Juli 2007 hat der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn in der Sitzung am 11. Juli 2007 folgende Satzung über die Erhebung einer Straßenreinigungsgebühr (Straßenreinigungsgebührensatzung) beschlossen:

#### § 1

##### Gebührentatbestand

- (1) Die Gemeinde Unterwellenborn erhebt Gebühren für die Benutzung der öffentlichen Straßenreinigungseinrichtung.
- (2) Der kommunale Anteil beträgt 20 von Hundert.

#### § 2

##### Gebührensschuldner

- (1) Gebührensschuldner ist, wer die gemeindliche Straßenreinigungseinrichtung benutzt. Als Benutzer gilt, wer nach der Straßenreinigungssatzung zur Benutzung der Straßenreinigungseinrichtung verpflichtet ist.
- (2) Beim Wechsel des Gebührensschuldners im laufenden Erhebungszeitraum endet die Gebührenpflicht mit Ablauf des Monats, in dem der Schuldnerwechsel bei der Gemeindeverwaltung Unterwellenborn angezeigt wurde.  
Für den jeweiligen Rechtsnachfolger entsteht die Gebührenpflicht mit dem Beginn des auf die Anzeige folgenden Monats.
- (3) Mehrere Gebührensschuldner sind Gesamtschuldner.

#### § 3

##### Gebührenmaßstab

- (1) Bemessungsgrundlage für die Gebühr ist die auf volle Meter abgerundete Straßenfrontlänge des Grundstücks.
- (2) Als Straßenfrontlänge gilt
  - a) bei Vorderliegern die Länge der gemeinsamen Grenze des Vorderliegergrundstücks mit dem Straßengrundstück und
  - b) bei Hinterliegern die Länge derjenigen Grundstücksseite des hinter liegenden Grundstücks, die bei einer Parallelverschiebung des hinter liegenden Grundstücks an die Straße angrenzen würde.

#### § 4

##### Gebührensatz

Die Gebühren betragen für die nach § 3 Abs. 1 abgerundete Straßenfrontlänge je Meter vierteljährlich bei  
- zweiwöchentlicher Reinigung mit Kehrrmaschine  
0,29 Euro pro m

#### § 5

##### Entstehen der Gebührensschuld

Die Gebührensschuld entsteht erstmals mit Beginn des auf den Eintritt des Gebührentatbestandes folgenden Kalen-

Kalendervierteljahres. Angehörige Kalendervierteljahre gelten als volle Kalendervierteljahre.

## § 6 Gebührenermäßigung

Grenzt ein Grundstück an mehrere öffentliche Straßen an oder wird es über mehrere öffentliche Straßen mittelbar erschlossen oder grenzt es an eine öffentliche Straße an, während es über eine andere mittelbar erschlossen wird, so werden bei der Berechnung der Gebühr die einzelnen, nach § 3 Abs. 1 auf volle Meter abgerundeten Straßenfrontlängen zusammen gerechnet und um ein Drittel gekürzt in Ansatz gebracht; mindestens wird die Gebühr jedoch in der Höhe erhoben, die sich bei ungekürztem Ansatz der zur höchsten Gebührenschild führenden ebenfalls abgerundeten Straßenfrontlänge ergeben würde.

## § 7 Fälligkeit

(1) Die festgesetzte Jahresgebühr wird in vierteljährlichen Teilbeträgen jeweils zum

15. Februar  
15. Mai  
15. August und  
15. November

eines Jahres fällig. Bei einer Jahresgebühr unter 20,00 Euro wird diese am 15. August eines Jahres als Gesamtgebühr fällig.

(2) Ändert sich während des Erhebungszeitraumes die Bemessungsgrundlage; z. B. durch Neuvermessung des Grundstückes, Ende der Gebührenpflicht, so wird die geänderte Gebühr durch Änderungsbescheid festgesetzt.

Bei Fortdauer des Benutzungsverhältnisses beginnt die Verpflichtung zur Zahlung des geänderten Betrages mit dem Beginn des auf den Eintritt des maßgeblichen Ereignisses folgenden Monats.

(3) Nachzuzahlende Gebühren werden einen Monat nach Bekanntgabe des Gebührenbescheides fällig.

(4) Rückständige Gebühren werden mit Mahngebühren und Säumniszuschlägen belegt und im Verwaltungszwangsverfahren eingezogen.

(5) Die Gemeinde Unterwellenborn kann, wenn die Erhebung der Gebühr für den Gebührenpflichtigen eine unbillige Härte darstellen würde, Billigkeitsmaßnahmen gewähren.

## § 8 Einschränkungen und Unterbrechungen der Straßenreinigung

(1) Kann die Straßenreinigung einer reinigungspflichtigen Straße wegen Aufgrabungen, Bauarbeiten oder sonstigen Gründen, die die Gemeinde Unterwellenborn zu vertreten hat, oder wegen höherer Gewalt länger als zwei Monate ununterbrochen nicht durchgeführt werden, so

pflanzlichen unterbrochen.

Wird aus den in Satz 1 genannten Gründen die Straßenreinigungsleistung nur eingeschränkt erbracht, reduziert sich die Gebührenschild um 50 vom Hundert. Ist die tatsächliche Straßenreinigungsleistung auf weniger als die Hälfte der nach Straßenreinigungsanschlusszwang zu erbringenden Leistung reduziert, entfällt die Gebührenpflicht für die Dauer der Behinderung.

(2) Die Ermäßigung bzw. die Unterbrechung der Gebührenpflicht gemäß Abs. 1 wird durch Gebührenbescheid festgelegt. Die Unterbrechung bzw. Ermäßigung beginnt nach Ablauf des Monats, in dem die Straßenreinigungsleistung eingeschränkt bzw. unterbrochen wurde, und endet mit Ablauf des Monats, in welchem die Reinigungsleistung in vollem Umfang wieder aufgenommen wird.

(3) Vom Gebührenschuldner zu vertretende Hindernisse sowie parkende Autos, Container u. ä. sind keine Gründe zur Gebührenminderung im Sinne des Abs. 1.

## § 9 Meldepflicht

Die Gebührenschuldner sind verpflichtet, alle Veränderungen der Verhältnisse, die für die Gebührenerhebung von Bedeutung sein können, unverzüglich schriftlich zu melden und auf Verlangen darüber nähere Auskunft zu geben.

## § 10 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am 1. Oktober 2007 in Kraft.

Gleichzeitig tritt die Straßenreinigungsgebührensatzung der Gemeinde Unterwellenborn vom 18. Juni 2002 außer Kraft.

Unterwellenborn, den 20. August 2007

Gemeinde Unterwellenborn

Wende  
Bürgermeisterin



# **für Vereins- und Bürgerhäuser der Gemeinde Unterwellenborn**

## **§ 1 Nutzungsgegenstand**

Folgende Räumlichkeiten der Einheitsgemeinde Unterwellenborn dürfen von ortsansässigen Vereinen, Parteien, dem Gemeinwohl dienenden Gruppen und privaten Personen genutzt werden, sofern dadurch nicht die Belange des Gemeinderates und der Ortschaftsräte beeinträchtigt sind:

### **Ortsteil Unterwellenborn**

- Vereinshaus (AWO-Begegnungsstätte), Lausnitzweg 14

### **Ortsteil Oberwellenborn**

- Gemeindehaus, Dorfplatz 1

### **Ortsteil Langenschade**

- Gemeindehaus (Mehrzweckgebäude), Hauptstraße 45 a

### **Ortsteil Goßwitz**

- AWO-Begegnungsstätte, Könitzer Straße 2
- Bürgerhaus „Schacht Luise“, Kamsdorfer Straße

### **Ortsteil Könitz**

- AWO-Begegnungsstätte, Bahnhofstraße 31 b

### **Ortsteil Lausnitz**

- Vereinshaus, Lausnitz 38

### **Ortsteil Birkigt**

- Gemeindesaal, Eichgasse 3
- Kulturraum, Heideweg 10

### **Sonderregelung**

- Sozialräume des Gerätehauses der FFW, Am Dorfteich 8 und Gemeindehäuser

Die Sozialräume der Feuerwehrgerätehäuser bzw. Gemeindehäuser dürfen von den Angehörigen der FFW Unterwellenborn und Ortsteile, den Mitgliedern des Feuerwehrvereins Unterwellenborn, Könitz und den Mitgliedern der DRK-Ortsgruppe Unterwellenborn zu besonderen Familienjubiläen kostenlos genutzt werden.

Folgender Personenkreis ist für die Vergabe nach Antragstellung durch die jeweiligen Nutzer verantwortlich:

Ortsbürgermeister bzw. Beauftragte

- Gemeindehaus Oberwellenborn
- Gemeindehaus Langenschade
- Vereinshaus Lausnitz
- Gemeindesaal Birkigt
- Kulturraum Birkigt

- Vereinshaus Unterwellenborn
- AWO-Begegnungsstätte, Könitzer Straße 2
- Bürgerhaus „Schacht Luise“
- AWO-Begegnungsstätte, Bahnhofstraße 31 b
- Bürgerhaus „Schacht Luise“, kleiner Saal

Ortsbrandmeister Unterwellenborn

- Sozialräume des Gerätehauses der FFW, OT Unterwellenborn

## **§ 2 Nutzungsordnung**

1. Der Nutzer benennt einen Verantwortlichen, der die Einhaltung dieser Verordnung gewährleistet und dem die Schlüsselgewalt und die Unterzeichnung des Nutzungsvertrages obliegen.
2. Die Schlüssel sind beim Ortsbürgermeister bzw. Beauftragten, bei den Mitarbeitern der AWO oder dem Ortsbrandmeister abzuholen und spätestens am folgenden Tag zurückzugeben.
3. Der Nutzer verpflichtet sich zum pfleglichen Umgang mit den Räumlichkeiten und dem Inventar.
4. Alle genutzten Gegenstände und Räume, incl. Eingangsbereich und Toiletten, sind in gesäubertem Zustand zurückzugeben.
5. Angefallener Müll muss ordnungsgemäß entfernt werden. Wertstoffe (Plaste, Papier) sind in den bereitgestellten Behältnissen zu entsorgen, desgleichen Flaschen und Gläser.
6. Die Sicherheit ist zu gewährleisten. Fenster und Türen sind nach Abschluss der Veranstaltung ordnungsgemäß zu verschließen.
7. Es sind alle erforderlichen Maßnahmen zu treffen, um eine Störung der Nachtruhe zu vermeiden. Türen und Fenster in Richtung Wohngebiete sind ab 22.00 Uhr geschlossen zu halten.
8. Für alle Schäden, die ihre Ursache im Ablauf der Veranstaltung haben, haftet der Nutzer.
9. Es besteht jedoch kein Anspruch auf das Vorhandensein von Parkflächen unmittelbar am genutzten Objekt.
10. Die Benutzung ausgewiesener Parkflächen für die Einsatzkräfte der FFW, speziell am Bürgerhaus Langenschade und am Gerätehaus Unterwellenborn, ist untersagt.
11. Bei Benutzung von Parkflächen, welche über die Anzahl der ausgewiesenen Parkflächen am Bürgerhaus Langenschade hinausgehen, ist eine Absprache mit dem Eigentümer Herrn Richter erforderlich.  
Es wird empfohlen, auf öffentliche Parkflächen in den Ortsteilen auszuweichen.
12. Im Einzelfall hat der Nutzer des Feuerwehrgerätehauses Unterwellenborn dafür zu sorgen, dass keine Behinderung des Einsatzablaufs erfolgt.

**§ 3  
Nutzungsentschädigung**

1. Mit der Nutzungsvereinbarung wird dem Nutzer die zu zahlende Gebühr mitgeteilt. Darin sind alle anfallenden Betriebskosten (Elektroenergie, Heizung, Wasser/ Abwasser) enthalten.
2. Das nachfolgend aufgeführte Nutzungsentgelt ist auf das Konto der Gemeinde Unterwellenborn zu überweisen:

Konto-Nr. 159  
 BLZ 830 503 03  
 bei der Kreissparkasse Saalfeld-Rudolstadt

a) **Ortsansässige Vereine, Parteien und dem Gemeinwohl dienende Gruppen** der Einheitsgemeinde Unterwellenborn entrichten

**keine Gebühren**

b) jeder private Nutzer hat beim Empfang des Schlüssels eine Kautions in Höhe von 50,00 Euro zu entrichten. Eine Rückgabe erfolgt, wenn alle genutzten Räume und Einrichtungen im gesäuberten Zustand und ohne Beschädigung bestätigt sind.

c) **AWO-Begegnungsstätten**

- Vereinshaus Unterwellenborn
- Goßwitz, Könitzer Straße 2
- Könitz, Bahnhofstraße 31 b
- Bürgerhaus „Schacht Luise“ Goßwitz, kleiner Saal

**Private Nutzer 80,00 Euro/Veranstaltung**

Davon sind 50,00 Euro von der AWO auf das Konto der Gemeinde Unterwellenborn zu überweisen.

- **Goßwitz „Schacht Luise“**

**Private Nutzer 100,00 Euro/Veranstaltung**

Davon sind 70,00 Euro von der AWO auf das Konto der Gemeinde Unterwellenborn zu überweisen.

d) **Bürgerhäuser**

- Gemeindehaus Oberwellenborn
- Langenschade
- Vereinshaus Lausnitz
- Sozialräume des Gerätehauses der FFw Unterwellenborn

**Private Nutzer 50,00 Euro/Veranstaltung**

e) **Birkigt**

- Gemeindesaal

**Private Nutzer 100,00 Euro/Veranstaltung**

**Öffentliche Veranstaltung mit Einnahmen 150,00 Euro/Veranstaltung**

- Kulturraum

**Private Nutzer 50,00 Euro/Veranstaltung**

Diese Nutzungs- und Gebührenordnung tritt mit Beschluss-Nr. 166/09/07 des Gemeinderates vom 11. Juli 2007 in Kraft.

Gleichzeitig werden die Nutzungs- und Gebührenordnung für das Vereinshaus Unterwellenborn, der Bürgerhäuser Langenschade und Oberwellenborn, das Gerätehaus der FFw Unterwellenborn vom 6. Februar 2003 sowie die Gebührenordnung der Gemeinde Birkigt für den Gemeindesaal und Kulturraum vom 20. März 2003 aufgehoben.

Die Nutzungsverträge zwischen AWO und Gemeinde Unterwellenborn bzw. AWO und Gemeinde Könitz werden hiermit gekündigt. Eine neue Vereinbarung ist abzuschließen.

Unterwellenborn, 12. Juli 2007

  
 Wende  
 Bürgermeisterin



## **Einwohnerversammlung**

### **zum Ausbau der Zufahrtstraße zum Bereich Saalthal/Alter**

**Die Gemeinde Unterwellenborn informiert über den Ausbau der Zufahrtstraße zum Bereich Saalthal/Alter.**

Wie Ihnen bekannt ist, befindet sich die Straße ins Saalthal/Alter seit vielen Jahren in einem sehr schlechten Zustand.

Die Gemeinde Unterwellenborn beabsichtigt daher, den grundhaften Ausbau dieser Straße vorzunehmen.

Der Straßenausbau soll in zwei Abschnitten unter Vollsperrung durchgeführt werden.

Der erste Bauabschnitt, mit einer Länge von ca. 800 m, beginnt am 15. September 2007 und wird voraussichtlich bis zum 31. Dezember 2007 abgeschlossen sein.

Der zweite Bauabschnitt soll, je nach Haushaltslage der Gemeinde Unterwellenborn, im Jahr 2008 bzw. 2009 erfolgen.

Zu dieser Baumaßnahme lädt die Gemeinde Unterwellenborn recht herzlich alle Anwohner und Anlieger

am **Freitag, dem 31. August 2007**

um **18.00 Uhr**

in **das Hotel & Restaurant „Saalestrand“**

zu einer Einwohnerversammlung ein, zu der noch offene Fragen geklärt werden können.

Gemeinde Unterwellenborn

**Öffentliche Ausschreibung  
Gemäß § 31 Abs. 1 Satz 2  
der Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung  
(ThürGemHV)**

Die Gemeinde Unterwellenborn, als Eigentümerin, verkauft auf dem Weg der Öffentlichen Ausschreibung folgende Liegenschaft zum **Höchstgebot**

**Buchaerstraße 16  
in OT Könitz  
07333 Unterwellenborn**

|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| Gemarkung        | Könitz             |
| Flur             | 1                  |
| Flurstück        | 433/84             |
| Grundstücksgröße | 941 m <sup>2</sup> |

**Als Mindestgebot sind 45.000,00 Euro anzusetzen.**

Der Verkehrswert für das mit einem Mehrfamilienhaus bebaute Grundstück wird zum Wertermittlungsstichtag 12.04.2007 mit rund 45.000.00 € geschätzt.

Der bauliche Zustand ist im Bereich der Hülle dem Baujahr gemäß normal. Es besteht ein altersbedingter Unterhaltungsstau im Gebäudebereich, teilweise sehr einfacher Ausstattungsgrad.

Zwei Wohnungen sind vermietet. Eine dritte leer stehende Mansardenwohnung ist sanierungsbedürftig.  
Schöner Garten am Haus.

Erwerbsangebote sind bis zum **30.09.2007** mit der deutlichen Kennzeichnung

**„Kaufangebot Buchaerstraße 16 – Bitte nicht öffnen“**

bei der Gemeindeverwaltung Unterwellenborn, – Bauamt – Ernst-Thälmann-Str. 19 in 07333 Unterwellenborn einzureichen.

Die Entscheidung über den Verkauf trifft der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn. Es besteht keine Pflicht, an einen bestimmten Bieter zu verkaufen.

Für weitere Auskünfte steht das Bauamt der Gemeindeverwaltung Unterwellenborn unter Telefon: 03671 / 6731-32 und 03671/ 6731-18 zur Verfügung.

Hier kann Einsicht in das Wertgutachten genommen werden.

Gez. Wende  
Bürgermeisterin

## Öffentliche Veranstaltungen der Vereine unserer Gemeinde im Monat September 2007

| Datum                | Ort             | Veranstalter                                      | Veranstaltung                                       |
|----------------------|-----------------|---|---|
| 31.08. bis<br>02.09. | Birkigt         | SV Birkigt 01 e.V.                                | Sportfest   |
| 01.09.               | Unterwellenborn | Röblitzer Rundling e.V.                           | Dorf- und Teichfest                                 |
| 01.09.               | Lausnitz        | Feuerwehr- u.<br>Kulturverein                     | 19.00 Uhr Mannschaftskegeln<br>und Disco            |
| 02.09.               | Lausnitz        | Feuerwehr- u.<br>Kulturverein                     | 13.00 Uhr Hammelkegeln                              |
| 05.09.               | Unterwellenborn | AWO Ortsverein                                    | Wanderung, Treffpunkt und<br>Uhrzeit siehe Aushang  |
| 07.09.               | Unterwellenborn | Kultur & Jugend<br>Förderverein                   | Fußballcup der Jugendclubs                          |
| 07.09. bis<br>09.09. | Könitz          | Jugendclub  | Lummerlandfest                                      |
| 08.09.               | Unterwellenborn | Förderverein GMZ                                  | Disco Kurvenstar<br>Gasmaschinenzentrale            |
| 09.09.               | Unterwellenborn | Förderverein GMZ                                  | Tag des offenen Denkmals /<br>Gasmaschinenzentrale  |
| 09.09.               | in Kamsdorf     | Könitz und Gemeinde<br>Kamsdorf                   | Bergmannsfest                                       |
| 14.09.               | Unterwellenborn | Förderverein GMZ                                  | Kickboxveranstaltung                                |
| 09.09. bis<br>14.09. | Unterwellenborn | AWO Ortsverein                                    | Fahrt in das Allgäu                                 |
| 15.09.               | Könitz          | SV Stahl<br>Unterwellenborn<br>Abt. Bogenschießen | Vereinsmeisterschaft                                |
| 27.09.               | Unterwellenborn | Förderverein GMZ                                  | Disco Plan B<br>Gasmaschinenzentrale<br>Herbstmarkt |
| 27.09.               | Unterwellenborn | Förderverein GMZ                                  | Vortrag über Umweltschutz<br>im Stahlwerk Thüringen |
| 27.09. bis<br>01.10. | Bucha           | alle Vereine                                      | Kirmes und Teichfest                                |
| 29.09.               | Langenschade    | KSV   | Fußballturnier                                      |
| 29.09.               | Lausnitz        | Feuerwehr- u.<br>Kulturverein                     | 9.00 Uhr Flurwanderung                              |
| 30.09.               | Könitz          | SV Stahl<br>Unterwellenborn<br>Abt. Bogenschießen | 3-D-Feldbogenturnier                                |
| siehe<br>Aushang     | Oberwellenborn  | SKV und O-Rat                                     | Kinderfest  |

## stellt sich vor

Am 1. Juli 1997 wurde das von der Stadt Saalfeld ausgegliederte Standesamt durch die damalige Verwaltungsgemeinschaft Unterwellenborn übernommen.

Für das neu entstandene Standesamt wurden Herr Peter Kratzsch als Leiter und Frau Heidrun Bornmann als dessen Stellvertretung ausgebildet und bestellt.

Bis 2003 fanden die Trauungen im Trauzimmer des Gebäudes der damaligen Gemeinde Könitz statt.

Am 1. Januar 2004 erfolgte der Umzug nach Unterwellenborn. Hier wurde in den Räumen der LEG, Am Wasserlauf 3, ein Trauraum in freundlicher und gemütlicher Atmosphäre geschaffen, in dem sich verliebte Paare das „Ja-Wort“ geben können.



Laufe der Zeit immer umfangreicher. Neben den bisher

- 135 geschlossenen Ehen erfolgten die Beurkundungen von
- 2 Hausgeburten
- 357 Sterbefällen
- 26 Namensänderungen
- 17 Vaterschaftsanerkennungen
- 8 eidesstattlichen Erklärungen

sowie die Wahrnehmung anderer Verwaltungsaufgaben.

Mit Auflösung der Urkundenstelle des Landratsamtes Saalfeld-Rudolstadt wurden ab 1998 deren Aufgaben von den Standesbeamten der Gemeinde übernommen.

Zwischen der Bürgermeisterin und dem Besitzer des Könitzer Schlosses fanden schon Vorgespräche statt. Hier soll im historischen Ambiente ein zweites Trauzimmer entstehen.

Im Jahr 2009 soll das Gesetz zur Reform des Personenstandsrechts (Personenstandsrechtsreformgesetz PStRG) novelliert werden, so dass der Bürger auch Urkunden über das Internet beim Standesamt abfordern kann. Dies wäre ein wichtiger Schritt zur bürgerfreundlichen Verwaltung.

Kratzsch  
Standesbeamter

*Als besonderes Highlight bietet die Gemeinde Unterwellenborn Trauungen an Bord eines Fahrgastschiffes auf dem Hohenwarte-Stausee an. Diese Form der Eheschließung erfreut sich zunehmender Beliebtheit und wird sehr gern von auswärtigen Paaren angenommen.*



## Fortbildung mit Zertifikat „Waldbauernbrief“ für private Waldbesitzer

### Teilnehmerkreis:

Eigentümer oder Miteigentümer von Privat- und Kommunalwald oder deren mitarbeitende Familienangehörige mit Bevollmächtigung. Zur Erfüllung der Fördervoraussetzungen müssen die Teilnehmer im erwerbsfähigen Alter sein.

### Teilnahmegebühr:

30,00 Euro bis 45,00 Euro je nach Lehrgangsauslastung.

### Lehrgangsinhalte:

- Bewirtschaftung des Waldes
- Waldwegebau
- Steuern im Forstbetrieb
- Forstliche Zusammenschlüsse
- Waldschutz
- Holzvermarktung
- Betriebswirtschaft
- Jagdwirtschaft
- Waldnaturschutz
- Recht

### Ablauforganisation:

Interessenten melden sich bitte direkt in der Forstinspektion Ost unter Telefon 03 64 28/ 51 14 00.

### Veranstaltungszeitplan:

|         |                       |
|---------|-----------------------|
| Freitag | 14.00 Uhr - 20.00 Uhr |
| Samstag | 09.00 Uhr - 16.00 Uhr |
| Sonntag | 09.00 Uhr - 12.00 Uhr |

### Termine 2007:

31.08. - 02.09.2007  
28.09. - 30.09.2007

im Landgasthof Schorba

Nordhaus

Stellvertretender Forstamtsleiter



## Bekanntgabe neuer Telefonnummern

Wir sind ab sofort unter folgenden Telefonnummern zu erreichen:

Vorwahl 03 67 39

Fax 31 48 20

| Durchwahl | Dienststellung          | Name            |
|-----------|-------------------------|-----------------|
| 31 48     | Sekretariat             | Frau Hanisch    |
| 31 48 13  | Forstamtsleiter         | Herr Leißner    |
| 31 48 16  | Stellv. Forstamtsleiter | Herr Nordhaus   |
| 31 48 14  | Büroleiterin            | Frau Lade       |
| 31 48 15  | Sachbearbeiterin Holz   | Frau Schabinger |

Leißner, Forstamtsleiter

## Information des Thüringer Forstamtes Neustadt Schulung Einführung Motorsäge

### Herbst 2007 im Forstamt Neustadt/Orla

Der Einsatzzeitraum für Motorsägenlehrgänge durch die mobile Waldbesitzerschule des Thüringer Waldbesitzerverbandes wird voraussichtlich Ende Oktober bis Anfang November 2007 im Forstamt Neustadt/Orla sein.

### Wir bitten alle am Lehrgang Interessierten, sich rechtzeitig

bis **Donnerstag, den 4. Oktober 2007**

im **Forstamt Neustadt/Orla**

zu melden.

### Die Teilnehmergebühren betragen:

- Waldbesitzer und Mitglied im Waldbesitzerverband und deren Verwandte ersten Grades 40,00 Euro
- Waldbesitzer, nicht Mitglied im Waldbesitzerverband und deren Verwandte ersten Grades 50,00 Euro
- Nichtwaldbesitzer 146,00 Euro

Der Lehrgang dauert drei Tage und umfasst Unterweisung zum Arbeitsschutz und Unfallverhütung sowie praktischen Umgang Fäll- und Entastungstechnik.

Jugendliche unter 16 Jahren können mit Zustimmung der Eltern diese Lehrgänge besuchen.

Im Auftrag

Jahn

- FI -

# Einladung

## zum Tag des offenen Steinbruchs und Bergmannsfest

### am Samstag, dem 15. September 2007

### im Großtagebau Kamsdorf

**Veranstaltungsort:** Festzelt und Freigelände Großtagebau Kamsdorf

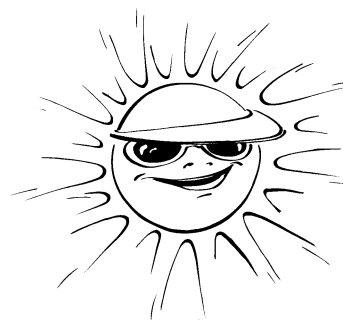
**Beginn:** 13.00 Uhr mit Begrüßung und Einzug des Bergbauvereins

**Programm:**

12.45 Uhr - 14.30 Uhr Platzkonzert der **Schalmeienkapelle Kamsdorf**

14.30 Uhr - 17.00 Uhr Musikalische Umrahmung durch das **Schlossbergecho Könitz** und den **Männerchor Harmonie Bucha**

- **Samba-Gruppe „Caracoles“ Könitz**
- **Kinderschminken und Basteln**
- **Quad-Fahren**
- **Bewirtung** im Festzelt und Freigelände
- **Beratung** in Fragen „Haut“ im „Hautmobil“ der Steinbruchs-Berufsgenossenschaft
- Selber **Baggern** für Kinder ab zehn Jahren und Erwachsene
- Betrachtung der **Landschaft aus der Vogelperspektive** (Kran mit Personenkorb)
- **Verkaufsstände** einheimischer Gewerbetreibender
- **Tschu-Tschu-Bahn** zur Fahrt in den Tagebau
- **Tonscheibenschießen** mit dem Tesching-Schützenverein Kamsdorf
- **Buddelberg** für die kleinen Mineraliensucher
- **Ausstellung der mobilen Großtechnik des Tagebaus**



**Ende:** gegen 17.00 Uhr

**Anfahrt:** mit der **Tschu-Tschu-Bahn zum Festgelände** (kostenfrei) ab:

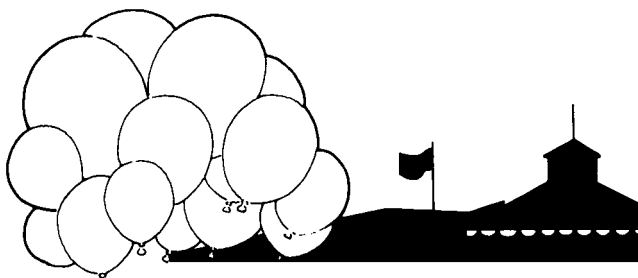
12.45 Uhr Bahnhof Unterwellenborn

12.50 Uhr Teich Großkamsdorf

12.55 Uhr Wartehalle Großkamsdorf

**Rückfahrt:**

17.00 Uhr ab Großtagebau Kamsdorf



# Bürgermeistersprechstunden

jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat  
von 17.00 bis 18.30 Uhr  
in der AWO-Begegnungsstätte Könitz.



## Mit dem Bus zur Schaubäckerei



**Ab sofort fährt Sie die OVS montags bis freitags  
von Saalfeld über Unterwellenborn, Kleinkamsdorf,  
Kamsdorf, Goßwitz und Bucha zur Schaubäckerei  
vom Meister-Bäcker nach Könitz und zurück!**

### Hinfahrt

#### OVS-Linie 45



|                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| Saalfeld, Krankenhaus              | 14:09 |
| Saalfeld, Feldschlösschen          | 14:10 |
| Saalfeld, Dürerstraße              | 14:12 |
| Saalfeld, Bahnhof Hst. 2           | 14:18 |
| Unterwellenborn, Röblitz           | 14:27 |
| Unterwellenborn, Bahnhof           | 14:28 |
| Unterwellenborn, Abzweig Stahlwerk | 14:30 |
| Unterwellenborn, Stahlwerk         | 14:31 |
| Kleinkamsdorf, Wendeschleife       | 14:33 |
| Kleinkamsdorf, MHU                 | 14:34 |
| Kamsdorf, Okay-Markt               | 14:35 |
| Kamsdorf, Wartehalle               | 14:36 |
| Goßwitz                            | 14:40 |
| Bucha bei Saalfeld                 | 14:44 |
| Könitz, Buchaer Str.               | 14:50 |
| Könitz, Sportplatz                 | 14:51 |
| Könitz, Porzellanwerk              | 14:52 |
| Könitz, Schaubäckerei              | 14:53 |



### Rückfahrt

#### OVS-Linie 45

|                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| Könitz, Schaubäckerei              | 15:59 |
| Könitz, Porzellanwerk              | 16:00 |
| Könitz, Sportplatz                 | 16:01 |
| Könitz, Ebertstr.                  | 16:02 |
| Bucha bei Saalfeld                 | 16:10 |
| Goßwitz                            | 16:13 |
| Kamsdorf, Wartehalle               | 16:16 |
| Kamsdorf, Okay-Markt               | 16:18 |
| Kleinkamsdorf, Wendeschleife       | 16:20 |
| Kleinkamsdorf, MHU                 | 16:21 |
| Unterwellenborn, Stahlwerk         | 16:23 |
| Unterwellenborn, Abzweig Stahlwerk | 16:24 |
| Unterwellenborn, Bahnhof           | 16:26 |
| Unterwellenborn, Röblitz           | 16:27 |
| Saalfeld, Bahnhof Hst. 3           | 16:37 |
| Saalfeld, Auf dem Graben           | 16:41 |
| Saalfeld, Promenadenweg            | 16:44 |
| Saalfeld, Krankenhaus              | 16:45 |

**Verweilen Sie bei Kaffee und Kuchen  
und sehen Sie den Mitarbeitern  
der Schaubäckerei bei der Herstellung  
ihrer Produkte über die Schultern!**



**Gruppenführungen möglich! Anmeldung und Infos unter 036732 / 20880**

Omnibusverkehr Saale-Orla Rudolstadt GmbH, Am Mittleren Watzenbach 11, 07318 Saalfeld / Niederlassung Rudolstadt, Oststr. 47-49  
Servicetelefon: 0180 / 333 72 87 (montags bis freitags von 7.00 Uhr bis 17.30 Uhr zum Ortstarif)  
[www.kombus-online.de](http://www.kombus-online.de) / [www.ovs-pvg.de](http://www.ovs-pvg.de)



## Einladung zur Einwohnerversammlung!

am **Mittwoch, dem 12. September 2007**

um **18.00 Uhr**

im **Vereinshaus des OT Lausnitz**

findet eine Einwohnerversammlung statt.

Hierzu sind alle Einwohnerinnen und Einwohner herzlich eingeladen!

## OT UNTERWELLENBORN

### Sprechzeiten

**des Ortsbürgermeisters Herrn Sterzik**

**Dienstags von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr**

Zusätzliche Sprechzeit nach Vereinbarung möglich (**Mobil 0160 / 7 46 10 71**).

**Vertreter:** Herr Altmann (Mobil 0171 / 6 20 74 34)

### Zur Information für Mieter von gemeindeeigenen Wohnungen!

**Sprechzeiten des Hausmeisters**

**immer dienstags von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
in der Gemeindeverwaltung**

**Ernst-Thälmann-Str. 19, Zimmer 213 – 1. Etage**

## im OT Unterwellenborn

**Im OT Unterwellenborn ist folgender  
Wohnraum zu vermieten:**

**Heinrich-Heine-Straße 27**

Erdgeschoss links 90,75 m<sup>2</sup>

- 3 Zimmer
- 1 Küche
- 1 Bad mit WC
- 1 Flur
- 1 Balkon
- 1 Kellerraum

**Kosten:** 4,91 Euro/m<sup>2</sup> + 1,50 Euro/m<sup>2</sup> Neben-  
kostenvorauszahlung

**Grundmiete:** 445,58 Euro

**Nebenkosten:** 136,13 Euro

**Stellplatz Pkw:** 6,14 Euro

**Gesamt:** 587,85 Euro

**Anfragen richten Sie bitte an**

Gemeinde Unterwellenborn  
Sachgebiet Wohnungsverwaltung  
Ernst-Thälmann-Straße 19  
07333 Unterwellenborn

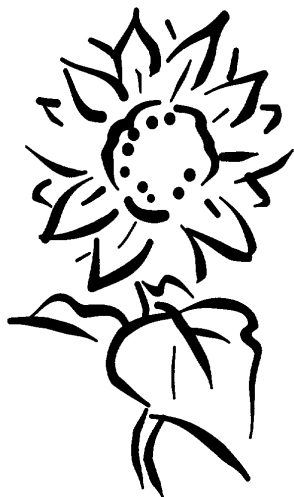
## OT OBERWELLENBORN

### Sprechzeiten

**von Herrn Jörg Altmann**

**nach Vereinbarung (Mobil 0171 / 6 20 74 34)**

**ENDE AMTLICHER TEIL**



### Achtung!

**Das Hallenbad Krölpa ist  
ab dem 15. Mai 2007  
wegen Sommerpause  
geschlossen!**



# GV UNTERWELLENBORN

## Einladung zum Kinderreitturnier

Wir laden ganz herzlich zu unserem Kinderreitturnier am **Samstag, dem 8. September 2007** ein. Es findet **ab 10.00 Uhr früh in der Agrargenossenschaft Könitz** statt.

Durch großen Beifall im letzten Jahr findet es dieses Jahr zum zweiten Mal statt.

Dort zeigen z.B. unsere Volti-Kids, was sie drauf haben. Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie uns besuchen würden.

Ihre Kö-Bi-Sa Zweigstelle

### Jugendförderverein Saalfeld-Rudolstadt e.V.

## Tagesfahrt nach Berlin

- Wann?** **Dienstag, 23. Oktober 2007**  
(Herbstferien)
- Wer?** Jugendliche von 16 bis 25 Jahre
- Kosten:** 10,00 Euro (inkl. Fahrt und Programm)  
Für Verpflegung muss selbst gesorgt werden!
- Programm:**
- zweistündige Stadtrundfahrt im Reisebus
  - Besuch Bundestag & Reichstagskuppel
  - Zeit zur freien Gestaltung (ca. 2 Stunden)
  - Führung am Abend:  
„Konsum, Rausch und Abgründe – die City zwischen Zoo, Ku'damm und KaDeWe“
- Abfahrt:** ca. 05.00 Uhr
- Rückkehr:** ca. 01.30 Uhr
- Anmeldung:** **bis Freitag, 14. September 2007**  
bei Mona Pomplitz  
Mobil: 0160/97 33 07 19

Jugendförderverein Saalfeld-Rudolstadt e.V.  
Bahnhofstraße 4  
07318 Saalfeld  
Telefon: 036 71/5 27 01 08

## Sprechstunde des Revierförsters

jeden 1. Dienstag im Monat  
von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
im Gemeindeamt Birkigt

Förster: Herr Schröter (neue Handy-Nummer!)  
Tel. 03 67 42/ 6 73 03 oder 0172/ 3 48 03 21

### Entsorgungstermine

#### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)

Siehe ZASO-Abfallkalender 2007!

**Donnerstag – gerade Kalenderwoche**

**Donnerstag 06.09.2007**

**Donnerstag 20.09.2007**

### Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

- |        |   |                    |
|--------|---|--------------------|
| 01.09. | Ruth Rothe<br>Oberwellenborner Straße 1 | zum 87. Geburtstag |
| 08.09. | Theo Pöpel<br>Heideweg 12               | zum 75. Geburtstag |
| 11.09. | Kurt Kriek<br>Oberwellenborner Straße 8 | zum 90. Geburtstag |
| 30.09. | Werner Müller<br>Dorfanger 31           | zum 81. Geburtstag |
| 30.09. | Brigitte Walther<br>Dorfanger 9         | zum 77. Geburtstag |

## OT BUCHA

### Entsorgungstermine

#### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)

Siehe ZASO-Abfallkalender 2007!

**Mittwoch – gerade Kalenderwoche**

**Mittwoch 05.09.2007**

**Mittwoch 19.09.2007**

### Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

- |        |  |                    |
|--------|--|--------------------|
| 02.09. | Rudolf Kraus<br>Schleizer Straße 16    | zum 88. Geburtstag |
| 11.09. | Gertrud Kohlbach<br>Schleizer Straße 4 | zum 86. Geburtstag |
| 29.09. | Lea Grosch<br>Schleizer Straße 12      | zum 76. Geburtstag |

# Kirchweih und Teichfest in Bucha

27. September bis 1. Oktober 2007

*Von Donnerstag bis Montag erwartet euch / Sie ein tolles Programm*

**Donnerstag, 27. September 2007**

19.30 Uhr **Kirmesantrinken** im Hotel „Güldene Gabel“

- Männerchor „Harmonie“
- „Als die Bilder laufen lernten“ – Film über die Kirmes 1968  
HGV (Heimat- und Geschichtsverein) und Dias von S. Kämpf
- Kirmesantrinken



**Freitag, 28. September 2007**

16.30 Uhr **Kirmesfußball**

auf dem Sportplatz in Goßwitz

**43. Kirmesderby Oberdorf - Unterdorf**

19.00 Uhr Treff bei Mösch (Keglerklause)



**Samstag, 29. September 2007**

**Kirmestanz mit Band „Euro-Express“**

im Hotel „Güldene Gabel“ Bucha

Eintritt: 7,00 Euro



**Sonntag, 30. September 2007**

**Kirmes- und Teichfestprogramm**

09.00 Uhr **Festgottesdienst** in der Annenkirche  
Predigt: Superintendent Taeger

10.00 Uhr **Frühschoppen und Kegeln**

12.00 Uhr **Marktreiben mit Kindertrödelmarkt**

- viele Stände
- Forellen greifen
- Trachtengruppe
- u.v.m.

14.00 Uhr **Schalmeienkapelle aus Kamsdorf**

15.00 Uhr **Lateinamerikanische Tänze**  
Tanzschule Hähner

15.00 Uhr **Kinderprogramm**  
des Kindergartens Bucha

15.20 Uhr **Schalmeienkapelle aus Kamsdorf**  
(bis 16.00 Uhr)

16.00 Uhr **Schlossbergecho**  
(bis 18.00 Uhr)

18.00 Uhr **Das Konzert in der Annenkirche**

19.00 Uhr **Akkordeon-Bigband**

20.45 Uhr **Feuerwerk**



**Montag, 1. Oktober 2007**

09.00 Uhr **Traditioneller Frühschoppen**  
in der Gaststätte Kanis

## Entsorgungstermine

### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)  
Siehe ZASO-Abfallkalender 2007!

**Dienstag – gerade Kalenderwoche**

**Dienstag 04.09.2007**

**Dienstag 18.09.2007**

|        |                                     |                    |
|--------|-------------------------------------|--------------------|
| 22.09. | Annaliese Schreiner<br>Nordstraße 2 | zum 79. Geburtstag |
| 22.09. | Dieter Ziegler<br>Kirchweg 3        | zum 71. Geburtstag |
| 24.09. | Karla Ziegler<br>Kirchweg 3         | zum 90. Geburtstag |
| 27.09. | Gernot Teschke<br>Trebe 14          | zum 71. Geburtstag |
| 28.09. | Klaus Hopfe<br>Kamsdorfer Straße 21 | zum 72. Geburtstag |



## OT GOSSWITZ

## Entsorgungstermine

### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)  
Siehe ZASO-Abfallkalender 2007!

**Dienstag – ungerade Kalenderwoche**

**Dienstag 11.09.2007**

**Dienstag 25.09.2007**

## AWO-Begegnungsstätte Goßwitz

**Monat September 2007**

**Dienstag, 4. September 2007**

14.00 Uhr Wanderung mit Einkehr

**Mittwoch, 5. September 2007**

18.30 Uhr Treffpunkt Trebe zum Nordic Walking

**Donnerstag, 6. September 2007**

14.00 Uhr Seniorengymnastik und Kaffeetafel

**Dienstag, 11. September 2007**

Tagesausflug

**Mittwoch, 12. September 2007**

18.30 Uhr Nordic Walking

**Donnerstag, 13. September 2007**

14.00 Uhr Seniorengymnastik und Kaffeetafel

**Dienstag, 18. September 2007**

14.00 Uhr Vortrag „Gesunde Ernährung im Alter“

**Mittwoch, 19. September 2007**

07.15 Uhr Abfahrt ins Thermalbad Staffelstein

18.30 Uhr Nordic Walking

**Donnerstag, 20. September 2007**

14.00 Uhr Seniorengymnastik und Kaffeetafel

**Dienstag, 25. September 2007**

14.00 Uhr Kreativnachmittag

**Mittwoch, 26. September 2007**

18.00 Uhr Nordic Walking

**Donnerstag, 28. September 2007**

14.00 Uhr Seniorengymnastik und Kaffeetafel

Nähere Infos zu den Veranstaltungen entnehmen Sie bitte den örtlichen Aushängen.

**Ihre AWO-Begegnungsstätte**

**Telefon 0 36 71 / 61 47 04**

### *Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag*

|        |   |                    |
|--------|---|--------------------|
| 03.09. | Hildegard Baumann<br>Kamsdorfer Straße 33 | zum 85. Geburtstag |
| 03.09. | Roland Rosenbusch<br>Kamsdorfer Straße 10 | zum 76. Geburtstag |
| 05.09. | Herbert Trentzsch<br>Weg der Einheit 12   | zum 82. Geburtstag |
| 08.09. | Rolf Schilling<br>Könitzer Straße 9       | zum 70. Geburtstag |
| 09.09. | Ilka Wegner<br>Trebe 6                    | zum 74. Geburtstag |
| 10.09. | Karl Wenzel<br>Kamsdorfer Straße 1        | zum 72. Geburtstag |
| 13.09. | Alfred Hedwig<br>Alte Dorfstraße 2        | zum 78. Geburtstag |
| 16.09. | Rudolf Parg<br>Unterer Lindigsweg 4       | zum 75. Geburtstag |
| 17.09. | Genovefa Richter<br>Weg der Einheit 25    | zum 90. Geburtstag |
| 18.09. | Dieter Walther<br>Kamsdorfer Straße 27    | zum 72. Geburtstag |
| 20.09. | Kurt Rätke<br>Unterer Lindigsweg 27       | zum 90. Geburtstag |
| 21.09. | Edgar Hegner<br>Kirchweg 8                | zum 78. Geburtstag |

## Entsorgungstermine

### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)  
Siehe ZASO-Abfallkalender 2007!

#### Dienstag – ungerade Kalenderwoche

Dienstag 11.09.2007  
Dienstag 25.09.2007

Auch in diesem Jahr laden die Mitglieder des Lummerland e.V. zum elfjährigen Bestehen des „Lummerland-Festes“ am zweiten Septemberwochenende vom 7. bis 9. September 2007 wieder ein.

Den Anfang in ein Partywochenende der ganz besonderen Art macht am Freitag, dem 7. September 2007 ab 21.00 Uhr die Gruppe „Swagger“.

Am Samstag, dem 8. September 2007 ist dann die Band „G-Punkt“ in Könitz zu Gast. Zusätzlich wird in den Pausen „DJ Hans“ für die passende Unterhaltung im Festzelt am Bahnhof sorgen.

Auch eine Cocktailbar wird wie im letzten Jahr wieder an beiden Abenden vorhanden sein.

Den Abschluss bildet am Sonntag, dem 9. September 2007 der Familiennachmittag für Jung und Alt mit weiteren Attraktionen wie Kinderschminken, eine Zauberin, Ballonmodellieren, Armbrustschießen, Glücksrad, Hüpfburg und der Band „Schlossbergecho“.

Gleichzeitig feiert die „AWO Könitz“ ihr 15-jähriges Bestehen. Auch der Kindergarten und die Kindertanzgruppe Könitz werden wieder vertreten sein.

Für Speisen und Getränke sowie musikalische Unterhaltung ist bestens gesorgt.

Karten gibt's übrigens wie schon im letzten Jahr im Vorverkauf im Gebäude des „JC Lummerland“ ab Montag, dem 3. September 2007 zum Preis von 10,00 Euro für das gesamte Wochenende und an weiteren Vorverkaufsstellen.

Nähere Infos hierzu gibt's auf unserer Internetseite [www.lummerlandfest.de](http://www.lummerlandfest.de)!

Der Lummerland e.V. hofft auf ähnlich viele Besucher aus den umliegenden Gemeinden wie im letzten Jahr.

M. Obenauf

## Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

|        |  |                    |
|--------|--|--------------------|
| 02.09. | Heinz Riemschneider<br>Am Münzetal 3           | zum 71. Geburtstag |
| 04.09. | Hanna Hehne<br>Straße des Friedens 8           | zum 71. Geburtstag |
| 04.09. | Egon Urban<br>Straße des Friedens 46           | zum 70. Geburtstag |
| 06.09. | Lieselotte Rauch<br>Krähenhügel 8              | zum 81. Geburtstag |
| 06.09. | Waltraud Sündermann<br>Am Hygeritz 1           | zum 79. Geburtstag |
| 13.09. | Sigrid Donig<br>Krähenhügel 4                  | zum 83. Geburtstag |
| 13.09. | Ruth Drechsel<br>Bahnhofstraße 33              | zum 83. Geburtstag |
| 15.09. | Erich Möller<br>Straße des Friedens 2          | zum 71. Geburtstag |
| 19.09. | Maritta Polzin<br>Straße des Friedens 15       | zum 71. Geburtstag |
| 20.09. | Gisela Remmler<br>Bahnhofstraße 55             | zum 78. Geburtstag |
| 20.09. | Erika Heller<br>Karl-Marx-Straße 3             | zum 71. Geburtstag |
| 22.09. | Gertrud Hopfe<br>Bahnhofstraße 9               | zum 84. Geburtstag |
| 22.09. | Edith Körner<br>Friedrich-Ebert-Straße 34      | zum 74. Geburtstag |
| 22.09. | Edeltraud Präßler<br>Friedrich-Ebert-Straße 19 | zum 72. Geburtstag |
| 22.09. | Karla Müller<br>Straße des Friedens 1          | zum 70. Geburtstag |
| 24.09. | Helmut Balke<br>Karl-Marx-Straße 21            | zum 75. Geburtstag |
| 24.09. | Karla Müller<br>Saalfelder Straße 11           | zum 70. Geburtstag |



## AWO-Kindertagesstätte Könitz

### Werte Eltern, liebe Kinder!

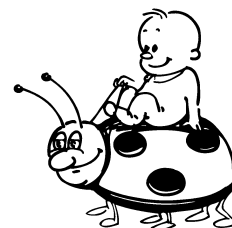
Wir laden wieder ein zu unserem Babytreff

#### Babytreff

jeden 2. und 4. Dienstag im Monat  
zwischen 15.00 und 17.00 Uhr  
in unserer Einrichtung

Nächste Termine:

Dienstag 11.09.2007  
Dienstag 25.09.2007



Es freut sich auf Ihren Besuch  
**das Team des AWO-Kindergarten „Piffikus“ in Könitz**  
Telefon 03 67 32/2 23 05



# Einladung zum Könitzer Herbstfest

am Samstag, dem 8. September 2007  
von 12.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
am oberen Parkplatz

## Angeboten werden

- Geschenkartikel
- Textilien
- Weinverkostung
- Kaffee und Kuchen
- Kinderschminken
- und vieles mehr



**Die Geschäfte sind geöffnet!**

**Der Rost brennt ab 11.00 Uhr.**

**Alle Bürger sind herzlich eingeladen!**



## AWO-Begegnungsstätte Könitz

### Veranstaltungen im Monat September 2007

#### Mittwoch, 5. September 2007

14.00 Uhr Geburtstagskinder des Monats August

#### Donnerstag, 6. September 2007

15.00 Uhr Seniorengymnastik

16.00 Uhr Versammlung der Handballer

#### Dienstag, 11. September 2007

14.00 Uhr Kegeln in der Porzellanbude

#### Mittwoch, 12. September 2007

14.00 Uhr Vortrag von Frau Rempt

#### Donnerstag, 13. September 2007

15.00 Uhr Seniorengymnastik

#### Mittwoch, 19. September 2007

14.00 Uhr Modenschau

#### Donnerstag, 20. September 2007

15.00 Uhr Seniorengymnastik

19.30 Uhr Versammlung der Handballer

#### Mittwoch, 26. September 2007

14.00 Uhr Vortrag von Frau Hegner

#### Freitag, 28. September 2007

20.00 Uhr Versammlung der Kaninchenzüchter

#### jeden Montag

19.30 Uhr Frauengymnastik

Ihre AWO-Begegnungsstätte Könitz

## Entsorgungstermine

### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)

Siehe ZASO-Abfallkalender 2007!

**Donnerstag – gerade Kalenderwoche**

**Donnerstag 06.09.2007**

**Donnerstag 20.09.2007**

## Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

20.09. Johanna Engelmann zum 75. Geburtstag

Hauptstraße 39

27.09. Hermann Müller zum 88. Geburtstag

Hauptstraße 50



## Pokal bleibt in Langenschade

Zum Turnier um den Pokal der „Siedler und Eigenheimer“ hatten sich im Vorfeld der Veranstaltung vier Mannschaften aus der Gemeinde Unterwellenborn gemeldet.

Am Turniertag sind dann noch drei Mannschaften angetreten. Es wurde jeder gegen jeden in einer Hin- und Rückrunde gespielt.

### Ergebnisse

|                    |   |                    |     |     |
|--------------------|---|--------------------|-----|-----|
| Handballer Könitz  | - | DC Unterwellenborn | 4:0 | 1:1 |
| DC Unterwellenborn | - | KSV Langenschade   | 0:2 | 0:2 |
| Handballer Könitz  | - | KSV Langenschade   | 0:3 | 0:2 |

### Endstand

|                       |          |           |
|-----------------------|----------|-----------|
| 1. KSV Langenschade   | 9:0 Tore | 12 Punkte |
| 2. Handballer Könitz  | 5:6 Tore | 4 Punkte  |
| 3. DC Unterwellenborn | 1:9 Tore | 1 Punkt   |

### Bester Torschütze

Alexander Münch vom Sieger und Titelverteidiger KSV Langenschade mit drei Toren.

Im Jahr 2008 wird durch den Verein der Siedler und Eigenheimer ein neuer Pokal zur Verfügung gestellt, da der KSV Langenschade den Wanderpokal nach erneuter Titelverteidigung behalten darf.

Die Veranstalter hoffen, dass sich im kommenden Jahr mehr Mannschaften melden und um den Pokal spielen.

Eine Bitte an die Ortsbürgermeister, die Einladungen an die Mannschaften und interessierten Vereine in ihren OT weiterzureichen.

Wir bedanken uns beim SV Stahl Unterwellenborn und bei Jörg und Kathrin Sachse.

Lothar Geißler

## Entsorgungstermine

### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)

Siehe ZASO-Abfallkalender 2007!

**Freitag – gerade Kalenderwoche**

**Freitag 07.09.2007**

**Freitag 21.09.2007**

## Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

17.09. Gerhard Hohndorf zum 79. Geburtstag  
Lausnitz 2



## OT OBERWELLENBORN

## Entsorgungstermine

### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)

Siehe ZASO-Abfallkalender 2007!

**Donnerstag – gerade Kalenderwoche**

**Donnerstag 06.09.2007**

**Donnerstag 20.09.2007**

Tourenplan Vogelschutz wie Oberwellenborn

## Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

04.09. Margot Brödler zum 73. Geburtstag  
Kirchgasse 8



Nutzen Sie Ihre „**Gemeinde-Nachrichten**“  
kostengünstig für private Danksagungen  
und Mitteilungen bei Festlichkeiten und Höhepunkten  
im persönlichen Leben!

## Sprechzeiten des Revierförsters

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat von 16.00 Uhr bis  
17.30 Uhr in der Gemeindeverwaltung Unterwellenborn,  
Ernst-Thälmann-Str. 19.

Förster: Herr Schröter

Tel. 03 67 42 / 6 73 03 oder 0172 / 3 48 03 21  
(neue Handy-Nummer!)

## Entsorgungstermine

### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)

Siehe ZASO Abfallkalender 2007 – Änderung!

Unterwellenborn **links der Bahn** (Röblitz)

**Dienstag – ungerade Kalenderwoche**

**Dienstag 11.09.2007**

**Dienstag 25.09.2007**

**ACHTUNG! – NEUER ABFUHRTAG!**

Unterwellenborn **rechts der Bahn** (Maxhütte)

**Mittwoch – ungerade Kalenderwoche**

**Mittwoch 12.09.2007**

**Mittwoch 26.09.2007**

## DRK-Gemeinschaft Unterwellenborn

### Termin für Weiterbildung

**Mittwoch, 12. September 2007**

18.00 Uhr Feuerwehrgerätehaus Unterwellenborn  
Am Dorfteich

*Thema:*

- Verhalten bei Unfällen mit gefährlichen Gütern
- Absetzen des Notrufes

Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.

## Blutspendetermin

am **Montag, dem 24. September 2007**

von **14.00 Uhr bis 19.00 Uhr**

im Feuerwehrgerätehaus Unterwellenborn  
Am Dorfteich

H. Müller

## Veranstaltungsplan Monat September Begegnungsstätte Vereinshaus

|        |  |                    |
|--------|--|--------------------|
| 01.09. | Dieter von Schwech<br>Heinrich-Heine-Straße 28   | zum 71. Geburtstag |
| 02.09. | Christa Rinau<br>Vor der Heide 9                 | zum 70. Geburtstag |
| 03.09. | Ursula Keller<br>Ernst-Thälmann-Straße 7         | zum 71. Geburtstag |
| 08.09. | Gisela Wanjelick<br>Gartenweg 7                  | zum 79. Geburtstag |
| 08.09. | Waldtraud Richter<br>Heinrich-Heine-Straße 15    | zum 75. Geburtstag |
| 09.09. | Lydia Wunderlich<br>Neuer Weg 15                 | zum 82. Geburtstag |
| 10.09. | Gerda Heinze<br>Krumme Gasse 13                  | zum 84. Geburtstag |
| 11.09. | Werner Schimmelschmidt<br>August-Bebel-Straße 13 | zum 88. Geburtstag |
| 14.09. | Hildegard Kämmer<br>August-Bebel-Straße 11       | zum 83. Geburtstag |
| 16.09. | Alfred Dietzel<br>Krumme Gasse 36                | zum 79. Geburtstag |
| 16.09. | Horst Hofmann<br>Krumme Gasse 52                 | zum 76. Geburtstag |
| 16.09. | Marianne Günther<br>Lausnitzweg 10               | zum 72. Geburtstag |
| 17.09. | Helmut Hopfe<br>Heinrich-Heine-Straße 29         | zum 83. Geburtstag |
| 17.09. | Gerold Seebeck<br>Krumme Gasse 16                | zum 72. Geburtstag |
| 22.09. | Edwin Kämmer<br>Krumme Gasse 17                  | zum 76. Geburtstag |
| 25.09. | Anna Müller<br>August-Bebel-Straße 30            | zum 98. Geburtstag |
| 25.09. | Rainer Keller<br>Ernst-Thälmann-Straße 7         | zum 75. Geburtstag |
| 27.09. | Kurt Scheuermann<br>Hasenjagd 10                 | zum 81. Geburtstag |
| 28.09. | Brigitte Meyer<br>Bei der Linde 6                | zum 74. Geburtstag |



Der

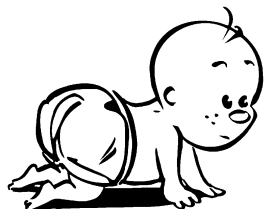
### Krabbelkreis

für Kinder bis drei Jahre findet immer statt ...

am **ersten Dienstag des Monats**  
von **09.00 Uhr bis 10.00 Uhr**  
im **Kindergarten**

Wir laden alle Kinder mit ihren Eltern dazu herzlich ein.

**AWO Kindergarten „Am Wald“  
Unterwellenborn**



#### Montag, 3. September 2007

14.00 Uhr Seniorensport

#### Dienstag, 4. September 2007

14.00 Uhr Handarbeit – Siedler und Eigenheimer

#### Mittwoch, 5. September 2007

14.00 Uhr Vortrag „Fit im Alter“ – gesunde Ernährung

17.00 Uhr Schachspieler treffen sich

#### Donnerstag, 6. September 2007

19.00 Uhr Skat und andere Kartenspiele

#### Montag, 10. September 2007

14.00 Uhr Seniorensport

#### Dienstag, 11. September 2007

14.00 Uhr Handarbeit

#### Mittwoch, 12. September 2007

14.00 Uhr Kaffeerunde

16.00 Uhr Schachspieler treffen sich

#### Donnerstag, 13. September 2007

19.00 Uhr Skat und andere Kartenspiele

#### Montag, 17. September 2007

14.00 Uhr Seniorensport

#### Dienstag, 18. September 2007

14.00 Uhr Handarbeit

#### Mittwoch, 19. September 2007

17.00 Uhr Weinabend

#### Donnerstag, 20. September 2007

19.00 Uhr Skat und andere Kartenspiele

#### Montag, 24. September 2007

14.00 Uhr Seniorensport

17.00 Uhr Kreatives Gestalten mit Frau Zapf

#### Dienstag, 25. September 2007

14.00 Uhr Handarbeit

#### Mittwoch, 26. September 2007

14.00 Uhr Kaffeenachmittag

16.00 Uhr Schachspieler treffen sich

19.00 Uhr Mitgliederversammlung des AWO-Ortsvereins

#### Donnerstag, 27. September 2007

19.00 Uhr Skat und andere Kartenspiele

*Änderungen vorbehalten!*

**Ihre AWO-Begegnungsstätte  
Telefon 0 36 71 / 61 47 19**

# 7. RÖBLITZER DORFTEICHFEST



**13.00 - 18.00**  
**Uhr**

Buntes

vom

**MARKTTREIBEN**

**DORFPLATZ**

bis zum **KIRCHHOF** mit

15 Marktständen: u.a. Schuhmacher, Filzer, Porzellan, Blumen, Teddy-Werkstatt, Kräuter & Tee, Wein, Käse, Obst, Antik & Trödel, Detscher



**Kirche Röblitz**

**15.00 Uhr**  
**Märchenerzähler**

- Marktstände im Kirchhof
- Streichelzoo
- Ausstellung "Projekt Indien"
- Führungen bis zum Turm
- Glockenläuten für Kinder



**Dorfplatz**

**Papier - Filztechnik**  
**für Kinder**

- Keramikfreunde Gera e.V.
- Schmauchbrand Live
- Verkauf



**Edelhof Röblitz**

**15.30 Uhr**  
**Modenschau aus**  
**Oma's Zeiten**

- Galerie in der Scheune
- Trachtengruppe Saalfeld
- Kaffeetrinken mit Musiker und Entertainer  
**Walter Baumgart**



**Hof Antemann**

- Deftiges für Jedermann
- **20.00 Uhr "THE NOTES"**  
Lifemusik vom Feinsten
- **21.30 Uhr "Circus Flocati"**  
Feuer - Show

**Tanzveranstaltung**

**Eintritt:**

**3,- €**



# SV Stahl Unterwellenborn Fußball

## Landesklasse Ost

### Samstag, 1. September 2007

15.00 Uhr FSV GW - SV Stahl U'born  
Blankenhain

### Samstag, 8. September 2007

15.00 Uhr SV Stahl U'born - TSV Bad Blankenburg

### Samstag, 22. September 2007

15.00 Uhr SV Blau-Weiß - SV Stahl U'born  
Niederpöllnitz

### Samstag, 29. September 2007

15.00 Uhr SV Stahl U'born - FSV Sömmerda

### Sonntag, 7. Oktober 2007

14.00 Uhr SV BW Fahner Höhe - SV Stahl U'born

### Samstag, 13. Oktober 2007

14.00 Uhr SV Stahl U'born - SV BW 90  
Neustadt/Orla

### Samstag, 20. Oktober 2007

14.00 Uhr SV Stahl U'born - 1. FC Gera 03 II

### Samstag, 27. Oktober 2007

14.00 Uhr SV Empor Buttstädt - SV Stahl U'born

### Samstag, 3. November 2007

14.00 Uhr SV Stahl U'born - SV Motor Altenburg

### Samstag, 10. November 2007

14.00 Uhr SV Empor Erfurt - SV Stahl U'born

### Samstag, 17. November 2007

14.00 Uhr SV Stahl U'born - SG Traktor Teichel

### Samstag, 24. November 2007

14.00 Uhr FC Gebesee 1921 - SV Stahl U'born

## Rückrunde

### Samstag, 1. Dezember 2007

13.30 Uhr SV Stahl U'born - FV Gera Süd

### Samstag, 8. Dezember 2007

13.30 Uhr SV Stahl U'born - ZFC Meuselwitz II

KOPIEN ab 1 Cent!

Satz & Media Service · Tel.: 03 67 33/233 15

# Unterwellenborn e.V.

## Probenbeginn nach Sommerpause

Der Vorstand des Maxhüttenchores gibt bekannt, dass die erste Chorprobe nach den Sommerferien stattfindet:

am **Dienstag, dem 4. September 2007**

um **18.00 Uhr**

im **Speisesaal der Regelschule  
Unterwellenborn**

Wir bitten um pünktlichen Probenbesuch, da im Monat September mehrere Chorkonzerte angesagt sind.

Für unsere neue Konzertsaison suchen wir sangesfreudige Herren und würden uns sehr freuen, Interessenten in der Chorprobe am 4. September 2007 begrüßen zu dürfen.

Christel Esefeld  
Vorstand

**ENDE  
NICHTAMTLICHER TEIL**

*R ö b l i t z e r  
L ä d c h e n*

### Kinderkleidung zu kleinen Preisen

Jeans ab 7,99

T-Shirt s ab 4,99

**!!! JETZT NEU !!!**

*P f l a n z e n*

*(Balkon-, Zimmer- u. Beetpflanzen)*

*u. a. blumige Geschenke*

*Bepflanze und liefere Ihre  
Blumenkästen auf Bestellung!*

**WO:** **Unterwellenborn** (R blitz)

Langenschader Str. 31

Richtung: Langenschade

**WANN:** Mi - Fr 10 - 12 und 14 - 18 Uhr  
Sa 10 - 12 Uhr

## Termine der evangelischen Kirchgemeinden



### Gottesdienste

in der Kirchgemeinde Könitz,  
Birkigt, Bucha, Lausnitz

**Sonntag, 2. September 2007**

14.00 Uhr Birkigt *zentral*  
*mit Pastorin Müller i.R.*

**Sonntag, 9. September 2007**

10.00 Uhr Könitz *zentral*  
*Schulanfänger-Gottesdienst*  
*mit Brunch in der Jugendscheune*

**Sonntag, 16. September 2007**

10.00 Uhr Könitz *zentral*

**Sonntag, 23. September 2007**

09.00 Uhr Bucha  
10.00 Uhr Könitz

**Sonntag, 30. September 2007**

09.00 Uhr Bucha *zentral*  
*Festgottesdienst zur Kirchweih*  
*Es predigt Superintendent P. Taeger*



### Unterricht Gemeindegruppen

#### Frauenkreis

**Freitag, 21. September 2007**

14.30 Uhr in der Jugendscheune

#### Kirchenchor

**ab 10. September 2007 wieder**

**montags**

18.30 Uhr in der Jugendscheune

#### Andacht im AWO-Pflegeheim und im Wohnheim für psychisch Behinderte in Könitz – Sommerpause

**Dienstag, 11. September 2007**

09.30 Uhr Andacht (Schlossberg 33)  
*mit Heiligem Abendmahl*

10.30 Uhr Andacht (Saalfelder Straße 11)  
*mit Heiligem Abendmahl*

#### Christenlehre und Clowns-Kinder

**ab 10. September 2007 wieder**

**montags**

16.00 Uhr Christenlehre Birkigt

**dienstags**

15.00 Uhr Christenlehre Bucha

16.00 Uhr Christenlehre Könitz

17.00 Uhr Clowns-Kinder Jugendscheune

#### Vorkonfirmanden- und Konfirmandenunterricht

Vorkonfirmanden – bitte im Pfarramt melden unter  
Telefon 03 67 32/ 2 22 98

**donnerstags**

17.00 Uhr in der Jugendscheune

#### Krabbelgottesdienst

**Mittwoch, 26. September 2007**

15.00 Uhr in der Jugendscheune  
*Thema: Wir säen und wir ernten*

#### Bauchtanzkurs

**donnerstags**

20.00 Uhr in der Jugendscheune

Beitrag: 4,50 Euro

#### Breakdance

**ab 14. September 2007 wieder**

**freitags**

17.00 Uhr in der Jugendscheune

Beitrag: 1,00 Euro

#### Kulinarische Weltreise

**Donnerstag, 20. September 2007**

18.00 Uhr in der Jugendscheune

#### Kirchweih und Teichfest in Bucha

**27. September bis 1. Oktober 2007**

Programm siehe unter OT Bucha – Seite 19 dieses Amts-  
blattes!

*Ihre Pastorin Monika Kunt*



### Gottesdienste

in der Kirchgemeinde Unterwellen-  
born und der Pfarrei Langenschade

**Sonntag, 2. September 2007**

09.00 Uhr Unterwellenborn

**Sonntag, 9. September 2007**

14.00 Uhr *Familiengottesdienst mit anschließendem*  
*Gemeindefest in der Wehrkirche zu Röblitz*

**Sonntag, 16. September 2007**

09.00 Uhr Unterwellenborn

10.15 Uhr Langenschade

**Sonntag, 23. September 2007**

09.00 Uhr Röblitz *Erntedankfest*

10.15 Uhr Oberwellenborn

**Sonntag, 30. September 2007**

09.00 Uhr Unterwellenborn *Erntedank*

10.15 Uhr Oberwellenborn *Erntedank*



## Gemeindeguppen

### Seniorenkreise

**Dienstag, 18. September 2007**  
14.00 Uhr Unterwellenborn

**Dienstag, 25. September 2007**  
14.00 Uhr Oberwellenborn

### Christenlehreunterricht

**ab 14. September 2007 wieder**

#### freitags

16.00 Uhr Unterwellenborn Gemeindehaus

### Konfirmandenstunde

**ab 13. September 2007 wieder**

#### donnerstags

16.00 Uhr Unterwellenborn Pfarrhaus

Falls es mit den Zeiten für Christenlehre und Konfirmandenstunde im neuen Schuljahr schwierig werden sollte, bittet Pfarrer Jahn, sich mit ihm unter Telefon 036 71 / 61 06 75 in Verbindung zu setzen, um andere Termine abzusprechen.

### Liederkreis

#### freitags

17.00 Uhr Unterwellenborn Pfarrhaus

### Friedensgebet

#### freitags

18.00 Uhr Ev. Kirche „Sankt Nikolai“ Unterwellenborn

**Ihr Pfarrer Henry Jahn**

Telefon 036 71 / 61 06 75

Fax 036 71 / 4 60 39 97

### Spruch des Monats:

**Jesus Christus spricht:** „Was hülfte es dem Menschen, wenn er die ganze Welt gewönne und nähme doch Schaden an seiner Seele.“ Mt. 16,26



## Gottesdienste

### der Kirchgemeinde Goßwitz

*Auch Sie sind herzlich eingeladen zu den folgenden Gottesdiensten und Gemeindeveranstaltungen:*

**Herr Pfarrer Kister befindet sich bis zum 18. September 2007 im Urlaub!**

Vertretung: Frau Pastorin Kunt Könitz

### Sonntag, 16. September 2007

14.00 Uhr Gottesdienst *mit Pfarrer Jahn, Unterwellenborn*

### Sonntag, 30. September 2007 Erntedankfest

14.00 Uhr Gottesdienst *mit Heiligem Abendmahl*

Wir bitten, die Erntedankgaben für das Anna-Luisenstift am Vortag ab 14.00 Uhr zur Kirche zu bringen.



## Gemeindeguppen

### Christenlehreunterricht

**ab 21. September 2007 wieder!**

#### freitags Klassen 1 bis 4

14.30 Uhr Goßwitz

#### mittwochs Klassen 5 bis 7

17.00 Uhr Kamsdorf

Schüler der 7. und der 8. Klassen, auch wenn sie (noch) nicht getauft sind, können dennoch am Vorkonfirmanden- bzw. Konfirmandenunterricht teilnehmen.

Sie sollten sich zwischen dem 20. und 22. September 2007 im Pfarramt anmelden.

### Kirchenchorproben

**ab 10. September 2007 wieder!**

#### montags

18.30 Uhr **in Könitz!**

### Lichtbildervortrag

#### „Die Heilige Elisabeth von Thüringen“

**Donnerstag, 27. September 2007**

19.30 Uhr Gemeinderaum in Kamsdorf

Herr Dr. Thomas Franzke aus Gera hält einen Lichtbildervortrag über das Leben der Heiligen Elisabeth von Thüringen.

Der Eintritt ist zwar frei, doch wird eine Kollekte zur Deckung der Unkosten erbeten.

### Gemeindekirchenratswahl 2007

Die Gemeindekirchenratswahl findet **in Goßwitz am Sonntag dem 28. Oktober 2007 von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr** im Goßwitzer Kirchgemeinderaum statt.

Der Gemeindekirchenrat dankt ganz herzlich allen Gemeindegliedern, die auch in diesem Jahr mit ihrem freiwilligen Kirchgeld, ihren Kollekten und Spenden die Gemeindearbeit und besonders die Erhaltung der Gebäude ermöglichen.

**Ihr Pfarrer Kurt Kister**

## Termine der Katholischen Kirchgemeinde Unterwellenborn

### 1., 3. und 5. Sonntag des Monats

08.30 Uhr Stationsgottesdienst

### 2. und 4. Sonntag des Monats

08.30 Uhr Heilige Messe

### dienstags

08.20 Uhr Heilige Messe

### 2. Mittwoch des Monats

14.00 Uhr Seniorennachmittag